

Knesselaars dialect -> NL

Dit woordenboek Knesselaars bevat 119 gezegden, 393 woorden en 4 opmerkingen.

119 gezegden

- 'j é ne slag van de meuln gad - niet goed bij zijn verstand
- 'j es de piestín - hij is vertrokken
- 'j es roaznde koleirig - hij is zeer kwaad
- 'j es te dom vur in wost te droainn - oerstom
- 'j és van de moare beréén - in oncontroleerbare toestand
- 'j es zijn kluutn goan schuurn - hij loopt weg als er moet gewerkt worden
- 'j es zo rond of ne bieljoardbal - dom en onwetend zijn
- 'j est an zijne rekkere - hij is niet meer te redden
- 'j ét tzeel an - niet meer te redden
- 't eet pelle - erg zijn
- 't ei ut zijn gat vroagn - iets te weten willen komen
- 't es toch vanalzelevn geen woar zekere - het kan toch geen waar zijn zeker
- 't es vur 't schijt van te krijgn - vervelend gedoe
- 't schoap es de preudaf - de zaak is verloren
- 't vetrek es in stront - verloren zaak
- 't vier an zijn schéenn legn - hem moeilijk maken
- 'toar groeit deur zijn mitse - veel schulden hebben
- 'n muile van lijntjes - een babbelkous
- an d'naak aan - der mee stoppen
- an den oals bringn - kapot laten gaan
- bassn lijk ne nond - hoestbui krijgen
- berechten - laatste sacramenten toedienen
- bij 't veertienste gezet zijn - bedrogen zijn
- d'rop dessn - er hard op slaan
- de doagn goan moar opn en toe - dat zijn de winterdagen
- de goe goan en de slechte blijvn - zoals de klompen aan de deur
- den huufdgoai afschiedn - enorme blunder begaan
- der mag geen schede verkierd zittn - er mag niets mankeren
- domme triene - dom meisje
- drinkn toe dat an zijn urn uitkomt - overmatig drinken
- emelste blend zat zijn - verschrikkelijk dronken zijn
- ew dilder vast an de nummeros van d'huizn - er gaat iets geweldigs gebeuren
- ge keu gene kei 't vel afdoen - van een arme kan je niets bekomen
- ge keu kaartn op eur gat - dik achterwerk hebben
- ge keu nie en, en tegoed en - leef vandaag
- gereen van stiens e gruutn - bedrogen zijn
- gienn noaale vur an zijn gat te schartn - heel arm zijn
- heeft de schijde - heeft diaree
- iemand un dessinge geevn - iemand een pak slaag geven
- ij begin ze te vangn - hij begint te missen
- ij kan drinkn lijk'n koe woatere - veel bier kunnen drinken
- ij kan majus stekkn uid'n flaske - hij staat scherp
- ij keuter noal noar dessn zille - dwaze praat vertellen
- ij krijg de schrebelijnn - hij krijgt maar de restjes
- ij lig noar de bolders te kijkn - bewusteloos zijn

- ij versmuurd in t'geld - te veel geld hebben
- ij zie moar lijk ne koadar uit zijn kluutn - slecht zien
- ij zit zijn kasse op te frettn - wroeing , spijt
- ij zoeterem in versmuurn - kan niet genoeg van iets krijgen
- in de koffer duikn - naar bed gaan
- in zijn vliende voane - zonder broek aan
- j' é ne peireloare gezet mee zijne velo - hij is gevallen met de fiets
- j'es bij d'n bik gedaan - bedrogen zijn
- j'es op zijn kluutn gestuikt - hij is gevallen
- jé 'n poinjen uûge - hij heeft een blauw oog
- jé den goat in zijn and - hij geeft gamakkelijk geld uit
- jé den muile van lintses - mooiprater
- jé dn vallij - hij is verkouden
- jé ne casco gezet - hij is gevallen
- jé ter deug van in zijn doarms - binnenpretjes
- jé ter zijnn deun in - binnenpret, leedvermaak
- jéét d'n dapperen - hij heeft diarree
- jes giene schip téén zijn kluutn werd - nergens goed voor zijn
- jes goan vlieg'n - hij is ontsnapt
- jes goan zantn - hij is weggelopen
- jes mee zijn gat in de botere gevalnn - ergens goed terechtgekomen zijn
- jéter zijne buik van vil - slechte ervaringen met iets gehad hebben
- kirremesse in d'helle - zon en regenboog tijdens regenbui
- klawiern van 'tzeer - erge pijn doorstaan
- lieen lijk 'n peird schijtn - zonder verpinken leugens vertellen
- lijk ne blendn noar 'nei sloan - lukraak, met weinig slaagkans
- lijk nen hond noar'n zieke koe stoan kijk'n - besluiteloos staan toezien
- loat û da nie in û oar aann - laat u niets wijsmaken
- mé iemand rondrijnn - iemand voor de gek houden
- mee 't katjses peutse spééln - geluk hebben in 't spel
- mee bierschelekes kunde nie betal'n - geen geld hebben om iets te kopen
- mee d' nond noar de smesse - niet willen zeggen waar je naartoe gaat
- meer zat of wat anders - altijd dronken
- ne schip onder zijn kluutn géévn - trap tegen zijn achterste geven
- nen noet gebold - krulbol staat recht tegen de staak
- nog zu enen en 't es donkere - iets vertellen dat nergens op slaat
- oantse en tsjiekpe - met platte steen over 't water stuiten
- oarms en bienn gebrokn - zwaar ongeval gehad
- op zijn tsieke moetn bijtn - moeilijk te volharden
- op zijn uure goan lignn - gaan slapen
- pastop vur 't achterste van 'n peird en 't vuurste van 'n vroumens - wees voor alles op uw hoede
- roabn doen 't gat goabn - rapen werken laxerend
- spûû lijk ne raire - kotsen
- strontroabere achter de treinroede - minachtig beroep
- t'alvend van - te midden van
- t'bloed kom din zijn kele - kwaad worden
- t'noverstekop - tot over zijn oren
- té dier ienn in zijne veir gesnéén - iemand heeft stinkende wind gelaten
- ten kandêêle gaon - een boom of iets anders wegruimen
- tes gien avance - het heeft geen zin
- tes maar 't fernis af - lichte schrammen op de huid
- tes vad'n trok da moe léévn - zegt iemand die in de tocht staat
- un schampscheude - niet vol geraakt

- un stijve kodde krijn - een erectie krijgen
- valse tjsiekers - kunstgebit
- van iefke noar aufke - van pier naar pol
- van zijn terd schiedn - kleine misstap begaan
- van zijne sies voaln - bewusteloos vallen
- veel poer achter zittn - gedreven zijn
- vur enen 't vel van zijn schéenn springn - overmatig behulpzaam zijn
- weet niemer woarin of woaruit - radeloos
- wére zijne peirdebril an en - houdt geen rekening met anderen
- woar danje de kleintsjes uit de gruute trekkn - kraamkliniek
- z'es mee ur keun naar den bik - overspel plegen
- zéét de kuisziekte - overdadig kuisen
- zen em bij zijn pietse - ze hebben hem gefopt
- zen hem bij zijn lepels - ze hebben hem gevat
- zijn gat an voagn - laks zijn
- zijn kijtn opsluuvn - klaarmaken voor zware inspanning
- zijn kloefn afsmijtn - een spurtje trekken
- zijn tandn kletsn van de keawe - klappertanden
- zo moagre of ne preisteel - graatmager zijn
- zo zwart of mollekes kluutn. - vuil zijn
- zu zot of n'achterdeure - knettergek

393 woorden

- 'n todde - een kus
- 'n troefelij - een pak rammel
- 't fleurus - longontsteking
- 't gadaf - nipt
- 't schirrewirk - gebinte
- 't schole blainn - spijbelen
- 't vetrek - wc
- 't zothuufd - voorste van driewielkar
- aalkerdeel - beerkar
- achterwoarsover - rugwaarts
- achterwoarsterige - vroedvrouw
- altemets - soms
- altied besgonke - altijd beschonken
- ambeteern - lastigvallen
- andzuun - ajuin
- antepeneur - aannemer
- aoktekwaakie - kikker
- aoktepuut - kikker
- aoktepuut - kikvors
- appanteciet - appendix
- asterwille - nu
- aweele - houweel
- azijnpissere - zuurpruim
- badderen - hard slaan
- baddeviern - zwaar feesten zonder rem
- bakuis - mond
- baschuul - weegtoestel
- beerkel - beitel

- beijze - schommel
- beten - bieten
- bezasse - leren tas
- bielde - stalen bol
- biezestekkere - libel
- binstmeirlantèie - midderwijl
- bize rend - stier
- bizesnijre - zakkenroller
- blaffetuurn - vensterluiken
- blageur of blagaai - stoefer, snoever
- blauwken - heggemus
- bliek - voorn
- bloaiskalf - snoever
- blutsekakkere - klein vogeljong
- boark - besneden varkensbeer
- bodje - postman
- bolleket - grote knikker
- bormeestre - burgemeester
- bras - gemengd varkenseten
- brawier - buizerd
- brejen - breien
- brejereje - brouwerij
- brejle - paardengebit
- brieêre - keep
- briggedraaiere - bruggenwachter
- bril mee bokalegloazn - sterke leesbril
- brokke vaneen - kapot
- bronselen - knoeien
- buikgeude - zwart slijk uit de gracht
- buizestowve - Leuvense stoof
- cijnsgrond - geschatte grond
- comiezen - accijnzen
- consenteur - duivenklok
- creoale - halsketting
- d' notoarus - notaris
- de vuilkerre - ophaaldienst
- demie - halve liter bier
- den oest afdoen - oogsten
- desselvinke - putter
- dilte - zolder in schuur
- diltekoadere - kwaad iemand
- djeloës - jaloers
- djoakeleuren - ongemeend vechten
- doeje - fopspeen
- dogemesse - hoogmis
- douanier - tolbeambte
- dsjakke - zweep
- dsjuzemienn - sering
- duivepakkere - sperwer
- duuvelsschouw - enorm bang
- een ei zuipen - sigaretje rollen
- een tjeke krijgen - opmerking van de baas
- eletriek - electriciteit

- emelawerke - leeuwerik
- emelste - zeer, verscrikkelijk
- emelste blend zat - dronken
- emelstegekruiste - krachtterm
- essepikkere - ruzie stoker
- fernes - fornuis
- ferset - vork
- fijne lijstre - zanglijster
- flasijn - reuma
- flasce - fles
- fleipere - flemer
- fliefluddre - vlinder
- flokeit - kurk
- freinn - remmen
- gajze geevn - versnellen
- gajzepille - gasfles
- gajzevier - gasfornuis
- gallenode - vrucht van wilde kastanje
- garde sasse - jachtwachter
- geen kluide weird - niks waard
- gestsjiep - geelgors
- gette geven - voortmaken
- girregouw - paard naar rechts
- grebschijdere - onverzorgd persoon
- greel - gareel
- gros-caisse - grote trom
- halftoe zijn - niet ver genoeg zijn
- heirberge - herberg
- huufflakke - preskop
- iberpastre - pastoor
- in duuzd stikskes - kapot
- in slinsn - kapot
- irrewetrijs - wilgentakken voor erwten langs te planten
- jes kadderap - hij is heel snel
- jutsume - paard naar links
- kabbelienn - haarschilfers
- kaddekop - verdeelstekker / electriciteit
- kajtsoen'n botten - rubberen laarzen
- kallestekken - volksspel / zie opmerkingen
- kantjse buûrd - nipt
- kantonier - wegeninspekteur
- kaowve - schoorsteen
- kaowve - schouw
- karoddetrekke - plantrekker
- katoog - reflector
- kazakkedroaire - veel van mening of partij veranderen
- kebbe - liefje
- kebuizen - witte kolen
- kedeistere - stront
- kenijnebik - mannelijk konijn
- kerdoese - kardoos
- kerjeuzneuze - nieuwsgierigaard
- kern - karn

- kerre - kar
- kesseibrand - schaafwonden van valpartij
- ketser - graanophaler
- ketsuis - zonder bijbedoeling
- ketteren - fel donderen
- kiekens - kuikens
- kirremelk - karnemelk
- kirserechte - loodrecht
- klairon - klaroen
- klakkebosse - zelfgemaakt stuk speelgoed
- klappetteren - druk praten
- klauwverren - klimmen
- kletsemoane - haar te kort geknipt
- klijsestok - zouthout
- kloeffen - klompen
- kloefkabbere - nietsnut
- kluidegoardere - ophaler stoelgeld in de kerk
- kluitspeeldere - grapjas
- kluutzak - pester
- knechtebrakke - jongen
- knieukere - kneu
- koalek - verkeerd
- kobbejoare - spinneweb borstel
- kobberen wannus - dommerik
- kodderen - opschudden, poken
- kodderoare - pook
- koekeloern - afwachtend, niets staan doen
- koerskemele - onnozelaar
- koewachter - hoeder van koeien
- kontekletser - pitteleer
- kortemoand of kaddemoand - februari
- kortwoaan - kruiwagen
- koterrare - vuurpook
- kouwvekuisere - schoorsteenveger
- krebbebijdere - gierigaard
- krebbelijtn - tekort aan bestaansmiddelen
- kwakkelbeen - instrument om kwakkeis te roepen
- kwakkelwere - onstandvastig weer
- kwiestnbiebele - rare kerel
- kwoalster - kramsvogel
- lammeren - betalen
- leudegoard - leukerd
- leutsesgeweire - luchtbuks
- linkaard - lelijk of geslepen persoon
- lochtink - groetentuin
- lokketiede - salamander
- loof - rapen
- mé 'n geirde - bruut weg
- mé zijn kluutn spelen - pesten
- meijsen - dienstmeid
- meire - vrouwelijk paard
- mélékei - uitroep van verbazing
- mes-jonk - meisje

- messediendere - misdienaar
- messekleppere - klokkenluider
- Meulnaore - Meikever
- mirloare - merel
- moarple - knikker
- moartse lijstre - grote lijst
- moegetsold - vermoeid zijn
- mokker - hamer
- molleslot - slot met ketting
- muide - kooi
- muile - gezicht
- muishond - wezel
- muizekip - muizenval
- n'gerre goan - afgescheept worden
- nafte - benzine
- naftekrekele - vliegend hert
- ne bakker - Meikever 'mannetje'
- ne dzjoel - te braaf mens
- ne kuifel - zonderling persoon
- ne niemere - een emmer
- ne resortbak - voorloper van de lattenbodem
- ne sandrieé - asbak
- ne siekeneur - pietje precies
- ne teutn - dekentje voor kleine kinderen
- nékenelie - petroleumlicht
- nen abbeldessele - een wesp
- nen achkante - populier
- nen dakoaize - een kat
- nen espekneut - laatste van de hesp
- nen hoed - geen prijs met de duiven
- nen oebele - hoepel / zie opm.
- nieuverans - nergens
- nonde mélétinair - vloek voor strikt gelovigen
- oaverechts - links
- ondediere - heel duur zijn
- ondemoe - doodop
- overende smijten - omgooien
- overkomste - bezoek
- panneschijters - slechte duiven
- papklutsere - vogeljong
- papscheude - flauw schot in 't voetbal
- peirdemande - grote rieten aardappelmand
- peirdemeestere - veearts
- peirdewachtere - kwikstaart
- peirdezoage - zeurder
- peloejze - grasperk
- pensre - stroper
- pertankn - nochthans
- pesiene - mannen wc
- petijnnaalke - stoffeer nageltje
- petjonkelen - snel in / uit de kerk gaan
- petoatere - rare kerel
- petotterke - klein kindje

- picure - inspuiting
- piebedol - spitsmuis
- pierlawoai - flierefluter
- pieterolie - petroleum
- pietsepekkedonkere - heel donker
- pikke - kleine zeis
- pilledroaire - apotheker
- piosse - houweel
- pisen - wateren
- pletseboarevoets - zonder schoenen en kousen
- poaternoage - parochiezaal
- poelden - jonge kippen
- poellen - hoge vluchtinzet
- poepgoaj - rare snuiter
- pompebak of woutersteen - gootsteen
- ponderm - jachtverlof
- portrettentrekker - fotograaf
- poverjantje - roodborstje
- puidekopke - kikkervisje
- puiderek - kikkerdril
- ramplecant - vervanger
- rekkerspriet - katapult
- reukerswoadere - parfum
- roake - rijf
- roebbere - strottenhoofd
- rotje schuivn - in de rij staan
- rotseel - kleine rieten aardappelmand
- rotseel - rieten mand met oor
- ruunotsje - barmstijf
- safaar - limonade
- schaffeloare - sukkelaar
- schammeteern - goochelen
- scharduin - sardines
- scheibe - schop
- schenteventn - opzettelijk vernielen
- schenteventn - vernielingen aanrichten
- scheude - schot
- schewij - melkwei
- schoaverden' n - schaatsen
- schoenblink - schoensmeer
- schoffelaere - slordige werkman
- schuifelding - fluitje
- sebieldezichtere - verbrandekolenzeef
- secertair - secretaris
- sefar flaske - limonade fles
- sekla - chocolade
- seldesou - soda
- seleie - confituur
- sepabbe - ventiel
- sepeterken - buitenwipper in danstent
- sepettere - veldwachter
- sjetdroad - woldraad
- sjoarze - deken

- slam - kolengruis
- slenterventen - slenteren
- sletsn - pantoffels
- sleudre - sleutel
- sloapruuzn - papaver, klapproos
- sluutsn - peulerwten
- smesse - smisse
- smiekele - aangezicht
- smuurn - mistig zijn of sigaret roken
- soavelette - oorveeg
- spao - spade
- spelkoddors - zigeuners
- spiekmedoalde - waardeloos erkenningsteken
- spieluide - regenwulp
- spriedelink - vertakking
- stekkers - roofvogels (algemeen)
- stekskes - lucifers
- stosjen - kousen
- stuude - boterham
- suikereibloem - paardebloem
- suisse - kerkpolitie
- sulfers - lucifers
- t'ibberste - hoogste ruimte in een huis
- t'joebekot - politiecel
- t'jokere - joker
- t'kalf uidaan - dom doen
- tallure - bord
- tapteeksken - kruidenkenner
- tefrente - nogal veel
- terd - fietspedaal
- terrepepier - roofing
- tierijntse - sijsje
- tieritte - ritssluiting
- tinke - zeelt
- tjeefzage - st.jozefszaag
- tjenuivre - jenever
- tjieke - kauwgom
- tjoep - hoofddekseel zonder klep
- toaten - aardappellen
- Toatsemeuln - Pietendries molen
- toebaksnijere - tabaksnijder
- toese - griffel
- tommekejaeger - Feestneus
- top - tol
- trawele - truweel
- trawieule - troffel
- trico - gebreide pullover
- triebnaal - rechtbank
- tripoteur - bakfiets
- tritselen - talmen
- trontienitte - step
- tsachtens - in de namiddag
- tsenachs - in de nacht

- tsenauvns - in de avond
- tsenichtings - in de morgen
- tsenoens - op de middag
- tsjiebe - kip
- twindraad - naaigaren
- uilpanne - opendakpan
- un gabbe - diepe snijwonde
- un pekelteeve - venijnige vrouw
- vaagbistele - veegborstel
- vendiesie - verkoping
- verdesleweren - vernielen
- verdonkermoann - oneerlijk toeëigenen
- verke - hooivork
- vermoosen - naar de vaantjes helpen
- vernekeliseren - kledij kreuken, om zeep helpen
- versmuurn - verdrinken
- vertrek - wc
- verzendekesdag/zie opmerkingen - 1 april
- viggens - biggen
- vignssnijre - kastreerder van biggen
- visse - marter
- vistpanne - nokpan
- vlei - dorsvlegel
- vliebedde - vlinder
- wanten - handschoenen
- weerlichtn - bliksemen
- weije - wig
- wiebelawoai - ongedurig iemand
- winnemeulne - wanmolen
- wisse - wilgenstek
- woatergietsn - fel regenen
- zaole - zadel
- ze zijn gevallen - duiven thuiskomen
- zeel - dik touw
- zeem - honing
- zeije - melkzeef
- zemijle - ploeg met dubbele schaar
- zenders - verbrande kolen
- zeverare - praatjesmaker
- zieukmuurn - mieren
- zille - dorpel
- zoedekoeke - peperkoek
- zuuze - vrederechter
- zweffelen - onvast fietsen of lopen
- zwijnskoopere - varkenshandelaar
- zwijntjes - pissebedden
- zwoalm - zwaluw

4 opmerkingen

- Op verzendekesdag stuurden ze de jonge timmermangasten naar Fontje Strobbe om 100 grammen petijnnagelzaad.

- kallestekken: volksspel waar op een sintelbaan(vroegere trambeding) met loden schijven (stekke) naar een `kalle`,(leeg garenklosje)werd geworpen en geschoven. Werpafstand 15 passen. Prijs per deelnemer 1frank die bovenop de kalle werd gelegd, totale inleg was voor diegene die de kalle onderuit schoof. Niet zonder gevaar voor omstaanders.
- oebelen is met een stokje in fietsvelg (velozante, oebel) rennen
- schoakelen spel met 5 schakels van motorketting

Dit woordenboek 'Knesselaars' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.